

蠡壳中的沧海

——弗吉尼亚·伍尔夫短篇小说研究

段艳丽

(河北师范大学外国语学院, 河北 石家庄 050024)

摘要:短篇小说一直被认为是弗吉尼亚·伍尔夫创作长篇小说的“副产品”或仅是为长篇小说的创作所进行的探索实验,因而在研究中处于边缘地位。相比较对伍尔夫长篇小说的重复研究与过度阐释,评论界对其短篇小说的研究与关注明显不足。实际上,短篇小说创作贯穿了作家的一生,具有长篇小说不可替代的作用,有其独立的研究价值。考察伍尔夫短篇小说的研究现状,分析其研究匮乏的历史及内在原因,恢复短篇小说在作家研究中应有的地位,可以更全面、深入地了解作家艺术创新的发展脉络。

关键词:伍尔夫研究;短篇小说;越界

中图分类号:I 106.4

文献标识码:A

文章编号:1000-5587(2015)03-0077-06

DOI:10.13763/j.cnki.jhebnu.psse.2015.03.014

在弗吉尼亚·伍尔夫研究中,短篇小说长久以来一直受到忽视,评论界以前几乎不把她列为重点短篇小说作家之列。早在1949年,博纳德·布莱克斯通(Bernard Blackstone)就说过:“我认为弗吉尼亚·伍尔夫在短篇小说这个形式上不成功。她需要空间去拓展她的印象派技巧和对人物的分析,去营造她特殊的氛围,她在短篇小说里找不到这个空间。”^{[1](P51)}七十年代,在《现代短篇小说批评》中,贝茨(H. E. Bates)着重研究了D. H. 劳伦斯和詹姆斯·乔伊斯的短篇小说,认为像伍尔夫这样的作家,除了她的长篇小说之外,短篇小说是“可忽略不计的(negligible)”^{[2](P196)}。八十年代,在约翰·贝雷(John Bayley)的《从亨利·詹姆斯到伊丽莎白·鲍温的短篇小说》(1988)中干脆就没有选编伍尔夫的作品,认为“在所有小说家中,(伍尔夫)是天生不适合写短篇小说的人(of all writers, is least by nature a composer of short stories)”^{[3](P124)}。甚至连黑瑟·迈克科莱夫(Heather McClave)选编的《短篇小说女作家》(Women Writers of the Short Story)(1980)也不把伍尔夫包括在内。即便是到了九十年代,1998年出版的《我们讲述的故事:短篇小说透

视》(The Tales We Tell: Perspectives on the Short Story)和2003年出版的《短篇小说与后现代》(Postmodern Approaches to the Short Story)中,研究者们分别从类型学、新历史主义、文化研究及认知科学等角度分析了短篇小说的形式,讨论了伊迪丝·华顿、亨利·詹姆斯和凯瑟琳·曼斯菲尔德的小说,也都对伍尔夫的作品忽略不计。因此,妮娜·斯科比克(Nena Skrbic)不由感叹:“大部分短篇小说史都不会提到伍尔夫”^{[4](Pxi)}。桑德拉·凯姆普(Sandra Kemp)在编辑《弗吉尼亚·伍尔夫短篇小说选》(Selected Short Stories of Virginia Woolf)(1993)的时候,还是认为除了迪恩·鲍德温的《弗吉尼亚·伍尔夫短篇小说研究》(Virginia Woolf: A Study of the Short Fiction)(1989)外,仍然缺乏对伍尔夫短篇小说的系统研究。瑞斯·多尔蒂(Reth Rigel Daugherty)发现,MLA文献索引数据库在1990—2003年间平均每年只有三篇与伍尔夫短篇小说相关的文章(最少一篇,最多八篇);每年一度的伍尔夫学会《选刊》(Selected Papers)(一般收录大约45篇文章)上只有一到两篇相关文章;在已出版的九卷的《伍尔夫研究年刊》(Woolf Studies Annu-

收稿日期:2014-02-25

作者简介:段艳丽(1969-),女,河北高阳人,副教授,主要从事英美文学研究。

al)中,只有一篇关于随笔、一篇关于手稿、一篇关于短篇小说的文章^{[5](P102)}。

相比较对弗吉尼亚·伍尔夫长篇小说的重复研究与过度阐释,国内对其短篇小说的研究与关注也明显不足。除了对《墙上的斑点》和《邱园纪事》有一些评论外,对于其他的短篇小说则提及不多。迄今为止,除了人民文学出版社出版的《吴尔夫文集》中《雅各的房间》里附录了18篇短篇小说(主要是伦纳德·伍尔夫编辑的《一间闹鬼的屋子及其他故事》里面收录的短篇小说)外,还没有一部真正意义上的伍尔夫的短篇小说集出版。因此,梳理伍尔夫短篇小说在国外的研究历史和现状,综合考察或细化分析伍尔夫短篇小说的发展脉络,挖掘出其内在价值应该成为摆在伍尔夫研究者面前的任务。

一、贯穿一生的创作

伍尔夫短篇小说的总量并不少。《星期一或星期二》(1921)是她生前唯一出版的短篇小说集,里面有八个短篇小说,收录了她之前所发表的四个短篇中的三篇:《墙上的斑点》《邱园纪事》和《一部未写完的小说》,另外还有五篇新的小说:《一间闹鬼的屋子》《一个社团》《星期一或星期二》《弦乐四重奏》《蓝与绿》。伍尔夫去世后,1944年,她的丈夫伦纳德·伍尔夫结集出版了《一间闹鬼的屋子和其他故事》(A Haunted House and Other Stories),里面收录了伍尔夫的18个短篇小说。1973年,斯黛拉·迈克尼科尔(Stella McNichol)编辑了取名为《达罗卫夫人的晚会》(Mrs Dalloway's Party: A Short Sequence by Virginia Woolf)的短篇小说集,里面收录了7篇伍尔夫的短篇作品。此后便鲜见她的短篇小说集出版,一直到1985年,苏珊·迪克编辑了《弗吉尼亚·伍尔夫短篇小说全集》(The Complete Shorter Fiction of Virginia Woolf),收录了伍尔夫的45个短篇小说,其中17篇为首次发表。作品囊括了从1906年的《菲莉斯和罗萨曼德》(“Phyllis and Rosamond”)到最后一篇《海滨胜地》(“The Watering Place”)。最后这篇作品写于1941年3月28日,离她投河自尽还不到一个月。尽管冠名于“全集”,但这部书所收录的作品并不全,伍尔夫一些失散的短篇小说还在陆续被发现。2003年,大卫·布莱德肖(David Bradshaw)编辑了《弗吉尼亚·伍尔夫:卡莱尔的房间与其他速写》(Virginia Woolf: Carlyle's House and Other Sketches)(London: Hesperus Press),其中包括《卡莱尔的房间》《瑞弗斯小姐》《剑

桥》等7篇没有发表过的作品(当然,这些作品是否该归为短篇小说还有争论)。即使在结束生命之前,伍尔夫还在创作短篇小说。其中,《象征》和《海滨胜地》已是成稿,其他三篇《冬夜》(“Winter's Night”)《另外六便士》(“Another Sixpence”)和《英国青年》(“English Youth”)尚未完成。

伍尔夫的短篇小说不仅数量多,而且风格迥异。既有像《遗赠》这样讲述一个相对完整故事的比较传统的作品,也有被E. M. 福斯特称之为“可爱的小玩意”的《星期一或星期二》这样具有鲜明的现代主义特色的短篇小说。鲍德温用编年史的方法将伍尔夫的短篇小说分为三个阶段:实验阶段(1917—1921),伍尔夫最主要的兴趣是用小说技巧表达看法和观点,进行试验和创新,其中包括《墙上斑点》(1917)《邱园记事》(1919)《一间闹鬼的屋子》等;第二阶段是达罗卫夫人晚会阶段(1923—1929),其间注重人物性格塑造;最后一阶段是回归传统阶段(1938—1941),强调情节^{[6](P4)}。苏珊·迪克也按照编年史的方式将所收录的小说分为早期故事、1917—1921(以《墙上斑点》为开端的现代主义叙事探索阶段)、1922—1925(以达罗卫夫人晚会故事系列为主)、1926—1941(传统故事和随笔)等四个阶段,并将伍尔夫的所有短篇小说分为三类:传统意义上的短篇故事:有贯穿始终的故事线索和性格鲜明的人物;像19世纪德·昆西的自传性随笔一样的作品:不断转换视角,将抒情与绵延思绪相融合;明显受契诃夫影响而写就的一些场景和速写等。弗雷诗曼(Arrom Fleishman)以1925年左右为界,将伍尔夫的短篇小说分为直线型(linear)和环型(circular):前者是对一系列事物的描述或定义,在结尾点出要旨(depict a series of items or definitions, with the final term supplying the key to the whole);后者则首尾呼应,激起瞬间洞察力,而这瞬间经由辩证的、终又含混的描述而变得意蕴丰富(evoking moments of insight that are complicated by their depiction in dialectic, ultimately ambiguous terms)^{[7](P69)}。

二、研究匮乏原因探析

弗吉尼亚·伍尔夫的短篇小说之所以受到忽视,大概源于以下三个原因:首先,评论界在研究作家作品时,往往集中于对长篇小说的分析探究,对短篇小说重视不足。在《短篇小说:被低估的艺术》(The Short Story: An Underrated Art)中,作者托马斯·加里森(Thomas Gullason)指出,对这一形式

的忽略,是因为它既没有商业潜力,又没有长篇小说那样对公众的吸引力,主要是作为“一门私人艺术,存在于作者与读者之间(a private art, between writer and reader)。”加里森还认为,我们很少考察作家的短篇小说,即使考查也会把它们看做“微缩的篇幅,预示着长篇小说的到来;或已发表的长篇小说的后续”^[8]。玛丽·普莱特(Mary Louise Pratt)考察了长篇小说和短篇小说的关系后发现,它们不是“对等的”(contrasting equivalents)而是“有等级次序的”(hierarchical),居上者为长篇小说,而短篇小说只是附属品^[9]。以前,即使有评论家提到伍尔夫的短篇小说,也认为其主要是为长篇小说服务,只是把短篇小说当作实验田,是为长篇小说的创作进行探索和准备,是长篇小说创作中的“副产品”。苏珊·迪克就曾说过:“短篇小说经常是一块实验地,她实验各种叙述技巧,然后在长篇小说中进一步应用和发展。”^{[10](P3)}这点毋庸置疑,例如,《星期一或星期二》出版后卖得很好,也得到了朋友们的赞誉,这对伍尔夫是很大的鼓励,她在短篇小说上的探索直接催生了《雅各之室》的创作。

在文学史上,作家将原本创作的短篇小说发展到长篇并不鲜见:约瑟夫·康拉德的《美元》最后变成《吉姆爷》、詹姆斯·乔伊斯的《死者》最后扩展成了《一位青年艺术家画像》等都是这样的例子。但是像伍尔夫这样在长篇与短篇的创作过程中回环交互并不多见:《夜与日》的创作催生了《星期一或星期二》;开始创作《海浪》时写了《照镜子的女士》;在写完《到灯塔去》后写了《存在时刻》等。有时,伍尔夫直接将长篇小说中的一章节选下来使之成为一个短篇小说。《从外面观看一所女子学院》本来是《雅各之室》的第十章,《邦德大街上的达罗卫夫人》本来是一本取名为《在家,或晚会上》长篇小说中的第一章,后来又成为《雅各之室》的手稿的第三部分,但最终以短篇小说的形式面世。许多长篇小说中的场景和人物均可在短篇小说中找到出处:《达罗卫夫人》之后的八个短篇小说中,许多场景依然是在达罗卫夫人的晚会上,而之后《到灯塔去》里的主要人物在这些短篇小说中就已初见端倪。瑞丝·多尔蒂详细分析了这八个短篇小说,指出一个不容忽视的事实:伍尔夫的有些长篇小说确实是从短篇发展而来,但同时,有些短篇是在创作或修订长篇小说的过程中完成的,更能反映作家对创作的思考和探索^{[5](P113)}。因此,短篇小说在伍尔夫的文学创作中与长篇小说的创作是互相催生,相辅相成的。

其次,无需讳言,伍尔夫的主要精力在于创作长篇小说,短篇仅是她在创作长篇的间歇或让大脑休息时写就,短篇创作似乎是随意而为:“这些在《星期一或(和)星期二》中的小文章是用一种消遣的方式写成:它们是我用传统方式练习写作后对自己的犒赏。”^{[11](P231)} 伦纳德·伍尔夫在编辑《一间闹鬼的屋子及其他故事》的前言中也证实了这一点:

弗吉尼亚·伍尔夫终其一生利用间歇时间(at intervals)写短篇小说。她的习惯是,当有想法的时候,用非常粗糙的方式把它速记下来,然后放进一个抽屉里。以后,如果有编辑向她约稿,而她也有心情写的话(这种情况不多见),她就会把速记从抽屉里拿出来重写。有时会改写很多遍。更多的时候是,当她创作长篇小说的时候,觉得要休息一下大脑的时候,她就写点儿别的,或是写篇评论,或是在速写的基础上写个短篇小说。”^{[12](P7)}

既然作者宣称自己是以一种娱乐的方式写短篇小说,那么评论家不以为然也就理所应当了。

伍尔夫开始文学创作的十九世纪八、九十年代,正是英国短篇小说繁荣发展之时,随着印刷技术的改进,杂志市场出现空前活跃,因其版面所限,短篇小说更受青睐。许多作家也因为杂志出版周期短,稿酬丰厚(杂志可以做广告)而进行短篇小说创作。伍尔夫并不讳言有时纯粹是为了挣钱而写一些短篇小说。例如,在1930年到1940年间她为美国著名的杂志《哈珀芭莎》(Harper's Bazaar)写了一些比较传统的、以情节为主的短篇小说,如《公爵夫人与珠宝商》(1938)《拉平与拉平诺娃》(1939)等。尽管这样,伍尔夫还是会坚持自己的理念,宁可不发表也不愿别人擅自改动。1927年5月,美国《论坛》(Forum)发表了她的一篇小说并支付她250美元稿费,但当编辑再次向她约稿的时候,伍尔夫婉言谢绝,因为她不满编辑对上一篇小说所做的改动。在给密友维塔的信中她抱怨说“编辑根本就没搞明白重点所在。”^{[13](P431)} 事实上,伍尔夫对待短篇小说的态度同对待长篇小说的态度一样认真。在《弗吉尼亚·伍尔夫短篇小说全集》所附的“注释”与“附录”中,可以看到伍尔夫对短篇小说改了又改,远非她在日记和信件中说得那么轻松。伍尔夫也很在意评论界对其短篇小说的看法。在《星期一或星期二》出版前,她一直惴惴不安,得到朋友们的赞誉之后才放下心来,并在日记中详细记载了友人们的评论:利顿·斯特雷奇和T. S. 艾略特都尤为喜欢《弦乐四重奏》,罗杰

· 弗莱则说她“走上了真正探索之旅”^{[14](P125)}。在1930年10月16日给朋友埃塞尔·史密斯的信中,伍尔夫说自己在病中有了写《邱园纪事》等小说的灵感,但她康复后,怕这样的创作太费精力而导致旧病复发,所以又回到了传统的《夜与日》的写作^{[13](P231)}。起码从这个事例中可以看出,有时更让作家花费心思的不是长篇而是短篇小说创作。

第三,伍尔夫的一些短篇小说很难界定,也给评论带来了一定困难。她的有些小说介于小说和随笔之间,模糊不定,处于道格拉斯·黑斯(Douglas Hesse)所称的“边界地带(boundary zone)”^{[15](P86)}。例如,《小说家的回忆录》和《三幅画》就将论文、速写和故事糅杂在一起,时而虚构时而写实。莫里斯·贝佳(Morris Beja)所编辑的《弗吉尼亚·伍尔夫评论集》(Critical Essays on Virginia Woolf)的“索引”中,把《一个社团》和《一部未写完的小说》归为随笔(essay),而把《迷人的管风琴:安妮·萨克雷》和《斜塔》归为短篇小说(short stories)。于是就有评论家质疑:《〈一个社团〉是短篇小说吗?》(Is ‘A Society’ A Short Story?)^[16]。中国社会科学出版社出版的《伍尔夫随笔全集 IV》中,将《在果园里》《从外面观看一所女子学院》《三幅画》收录其中,认为是随笔,而苏珊·迪克则认为它们是短篇小说,收录在《伍尔夫短篇小说全集》中。在回答为何要将它们归为短篇小说时,迪克解释说:“这些短篇……很明显是虚构的,也就是说,人物、场景、行动更多的是源于想象而不是写实,叙述者的声音与作者不尽相同。”^{[10](P2)}

桑德拉·凯姆普曾坦言:在编辑伍尔夫的短篇小说时,如何归类确实是个棘手的问题。汉森(Clare Hanson)在《1880—1980年的短篇小说》(Short Stories and Short Fictions: 1880—1980)中将短篇叙事分为 short story(短篇故事)和 short fiction(短篇虚构),前者多指传统的、以情节取胜、叙事的作品;而后者则多是抒情的、情节从属于心理和情绪(plot is subordinate to psychology and mood)的作品^{[17](P5)}。现在英美研究者大多用 short fiction 而不是 short story 来指代伍尔夫的短篇小说。苏珊·迪克将她所编辑的伍尔夫的短篇作品统称为“shorter fiction”(较短虚构)就是一个很取巧的办法,避免了很多争议。

三、独立研究价值

如何定义短篇小说?这是一个众说纷纭的话题,没有统一的标准答案。篇幅的长短,形式的界

定、内容的统一等都不足以完整地定义短篇小说。贝茨认为,短篇小说最大的特点,在于它的捉摸不定,变化无常,无法给出一个规范性的定义^{[2](P18)}。伍尔夫也不曾给短篇小说下过定义,但是她在评论福楼拜、海明威和契诃夫等人的短篇小说时,间接地提到短篇小说应该是个什么样子,克里斯汀·瑞尼尔(Christine Reynier)将其归纳为三点:1. 应该是一种均衡的、而并非只是一种简洁的艺术;2. 应该是一种非个人化的艺术,作家不应卷入太多而暴露自己的性别;3. 应该是一种情感上的而非思想上的艺术^{[18](P22~24)}。在创作上,伍尔夫更青睐契诃夫式的以唤起人物的记忆和情绪为主的短篇小说,而不是以莫泊桑为代表的注重情节和戏剧性事件的作品。她注重表现人物的意识,描写瞬间感受、“顿悟”时刻等,情绪背景常常是飘忽不定的心理世界,叙述视角变幻无常,叙事空间常常重叠、错位或分解。她擅长用绵密空灵的象征语言呈现人物心理的幽微起伏,勾勒出现代都市人充满矛盾的精神特征。她认为,作品应该揭示:

头脑与一般思想的关系以及头脑在寂寞时的独白。……描述出人的想象、描述出人的梦想。也描述出生活的讥笑、对照、问题、封闭和复杂之处。它将呈现出不和谐的事物的那种奇怪的聚合,亦即现代头脑的形式。^{[19](P1560~1561)}

现代头脑的复杂性用传统的文学式样已无法表现,伍尔夫实验性地打破了传统的文学四分法:小说、诗歌、戏剧、散文,将多种艺术形式融合在一起。在《狭窄的艺术之桥》中,伍尔夫提出未来小说的形式会改变,是融合了诗歌、散文、戏剧的综合体:既有诗歌的升华,又有散文的平实,兼具戏剧性。这一理念也贯穿在她的短篇小说创作中,尤其在1916—23期间她的短篇小说有了很大的突破,这一阶段她摆脱了早期传统风格的写作,无论是在理论上还是在实践上,开始探讨“现代小说”的未来发展。标志她转折时期的文章如《俄国人的观点》《现代小说》《贝内特先生和布朗夫人》《论重读小说》等与她的现代主义的短篇小说创作几乎同期进行:《墙上斑点》《邱园纪事》《一部未写完的小说》《星期一或星期二》《蓝和绿》等,这些短篇有些仅是描述主人公瞬息万变的微妙心理;有些是一组组奇特的对话;还有一些是片段式的客观场景速写(sketches)。实际上,伍尔夫自己也疑惑她的这些作品是否能够被称为小说,但是她坚信这是最能表达她内心想法的方式:

我越来越不确定这些是否能称得上是故

事,或者它们是什么。只是我确信离着自己的想法越来越近了,而且给予了它们一个可容忍的形状。我想废话越来越少了。^{[14](P325)}

随着伍尔夫短篇小说越来越多地被发现及人们对现代主义审美意识的提高,她的短篇小说研究开始逐渐进入批评视野。从二十世纪八十年代起,一些伍尔夫研究者如迪恩·鲍德温和乔安妮·班克斯(Joanne Trautmann Banks,就是六卷版的《弗吉尼亚·伍尔夫书信集》的编辑之一)等看到了伍尔夫短篇小说的艺术价值,呼吁应对伍尔夫的短篇小说予以重视并对其开始了专题研究。弗雷诗曼坚持认为伍尔夫的短篇小说自有其独立的研究价值(“deserves a study of its own”),他可能是第一个对仅将短篇小说看作是伍尔夫长篇小说创作来源提出批评的人,认为应将伍尔夫的短篇小说放在“这一文学样式的现代史中(within the modern history of the genre)”去考察^{[7](P44)}。九十年代,涌现出的高水平的博士论文将伍尔夫的短篇小说纳入了研究领域^①。更可喜的是,到了2004年,有两部非常重要的伍尔夫短篇小说的专题研究书籍出版:一部是妮娜·斯科比克的《自由的勃发:读弗吉尼亚·伍尔夫的短篇小说》(Wild Outbursts of Freedom: Reading Virginia Woolf's Short Fiction)^[4]。另一部是由苏珊·迪克作序、凯瑟琳·班赞尔(Kathryn N. Benzel)和露丝·郝博曼(Ruth Hoberman)编辑的《越界:弗吉尼亚·伍尔夫的短篇小说》(Trespassing Boundaries: Virginia Woolf's Short Fiction),此书被认为是第一本专门研究伍尔夫短篇小说的论文

集。在编辑过程中,这些学者们不由感慨“……关于伍尔夫的短篇小说的评论少得令人吃惊(… criticism of Woolf's short fiction is surprisingly sparse)”^{[20](P1)}。

结语

不可否认,作为文学大师,弗吉尼亚·伍尔夫的长篇小说掩盖了其作为短篇小说大师的光芒。实际上,终其一生,伍尔夫都在充分利用短篇小说进行文学探索与艺术创新。在短篇小说创作中,伍尔夫可以抛开创作长篇小说时必须考虑的发行量和来自外界的批评压力,可以更加专注于自己的文学探索。因此,短篇小说创作更能反映伍尔夫对文学发展的思考脉络。她在短篇小说这小小如蠹壳的叙述框架内,自由书写,任意驰骋,不停探索,呈现沧海般的意蕴,终成万千气象,自有长篇小说不可取代的作用。保罗·马奇-罗素在那著名的《短篇小说导论》中认为短篇小说的核心特质是一种类似“黑洞”的物质,其物质属性虽难以界定,但能从黑洞的辐射效果感知其威力,对周边语境产生效果^{[21](P2)}。伍尔夫通过短篇小说,拓展了创作视野,将苦心孤诣的艺术创新与现代主义的审美意识相结合,在融合多种题材、多种形式,变换叙事技巧等方面进行了大胆有益的尝试,在现代主义语境中彰显出无穷的叙事魅力。她的这些文学探索有力地推动了20世纪英语短篇小说艺术的变革,同亨利·詹姆斯、詹姆斯·乔伊斯、凯瑟琳·曼斯菲尔德等现代主义作家们一起,为短篇小说的发展与繁荣铸就了一道亮丽的风景线。

注 释:

- ① 如美国伊利诺大学 Nora Lynne Bicki 的博士论文《现代主义语篇:读弗吉尼亚·伍尔夫、D. H. 劳伦斯、詹姆斯·乔伊斯和凯瑟琳·曼斯菲尔德的短篇小说》(Modernist Discourses: Reading the Short Fiction of Virginia Woolf, D. H. Lawrence, James Joyce and Katherine Mansfield[D]. Urbana: University of Illinois, 1993.)、加拿大皇后大学 Bonnie Heather Hall 的博

士论文《“异次元”诱惑:弗吉尼亚·伍尔夫、伊丽莎白·鲍温 and 玛丽·莱文短篇小说中的记忆、狂想及反讽》(The Lure of the 'Extra Dimension': Memory, Fantasy and Irony in the Short Fiction of Virginia Woolf, Elizabeth Bowen and Mary Lavin [D]. Kingston, Ontario: Queen's University, 1993.)等。

参考文献:

- [1] Blackstone, Bernard. Virginia Woolf: A Commentary [M]. London: Hogarth Press. 1949.
- [2] Bates, H. E. The Modern Short Story: A Critical Survey [M]. London: Michael Joseph. 1972.
- [3] Bayley, John. The Short Story: Henry James to Elizabeth Bowen [M]. Brighton: Harvester Press. 1988.
- [4] Skrbic, Nena. Wild Outbursts of Freedom: Reading Virginia Woolf's Short Fiction [M]. Westport: Praeger Publishers. 2004.
- [5] Daugherty, Reth Rigel. "A Corridor leading from Mrs. Dallo-way to a new book": Transforming Stories, Bending Genres [A]. Trespassing Boundaries: Virginia Woolf's Short Fiction [C]. Kathryn N. Benzel, Ruth Hoberman ed. New York: Palgrave Macmillan. 2004: 101-124.
- [6] Baldwin, Dean R. Virginia Woolf: A Study of the Short Fiction [M]. Boston: Twayne. 1989.
- [7] Fleishman, Arrom. Forms of the Woolfian Short Story [A]. Virginia Woolf: Revaluation and Continuity [C]. ed. Ralph

- Freedman. Berkeley: University of California press, 1980: 44—70.
- [8] Gullason, Thomas. The Short Story: An Underrated Art[J]. Studies in Short Fiction 2/1(1964):13—31.
- [9] Pratt, Mary Louise. The Short Story: The Long and the Short of It[A]. Charles E. May. ed. The Short Story Theories[C]. Athens, OH: Ohio University Press, 1994: 91—113.
- [10] Dick, Susan ed. The Complete Shorter Fiction of Virginia Woolf[M]. New York: Harcourt Brace & Co., 1989.
- [11] Woolf, Virginia. The Letters of Virginia Woolf (IV). 6 vols. [M]. Nigel Nicolson and Joanne Trautmann ed. London: Hogarth Press, 1975—1980.
- [12] Woolf, Virginia. A Haunted House and Other Stories[M]. Leonard Woolf ed. London: Hogarth Press. 1944.
- [13] Woolf, Virginia. The Letters of Virginia Woolf (III). 6 vols. [M]. ed. Nigel Nicolson and Joanne Trautmann. London: Hogarth Press, 1975—1980.
- [14] Woolf, Virginia. The Diary of Virginia Woolf (II) (1915—1941) 5 vols. [M]. ed. Anne Olivier Bell and Andrew McNeillie. London: The Hogarth Press. 1977—84.
- [15] Hesse, Douglas. A Boundary Zone: First Person Short Stories and Narrative Essays [A]. Susan Lohafer and Jo Ellyn Clarey ed. Short Story Theory at a Crossroads[C]. Baton Rouge: Louisiana State University Press, 1989: 85—105.
- [16] Hungerford, Edward A. Is 'A Society' A Short Story? [A]. Virginia Woolf Miscellany 21(1983):3—4.
- [17] Hanson, Clare. Short Stories and Short Fictions: 1880—1980[M]. New York: St. Martin's Press. 1985.
- [18] Reynier, Christine. Virginia Woolf's Ethics of the Short Story[M]. New York: Palgrave Macmillan, 2009.
- [19] 弗吉尼亚·伍尔夫. 伍尔夫随笔全集 IV[M]. 王义国等译. 北京: 中国社会科学出版社, 2001.
- [20] Benzell, Kathryn N., Ruth Hoberman. ed. Trespassing Boundaries: Virginia Woolf's Short Fiction[C]. New York: Palgrave Macmillan, 2004.
- [21] March—Russell, Paul. The Short Story: An Introduction [M]. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2009.

An overview on Virginia Woolf's short fictions

DUAN Yan-li

(School of Foreign Languages, Hebei Normal University, Shijiazhuang, Hebei 050024, China)

Abstract: Regarded as the novelist's "by-product", the short fictions have long been the marginal part of Virginia Woolf's canon and analyzed only as experimental ground for her novels. She writes short fictions throughout her literary career, which plays the equally important role. A survey on the literature and the exploration of the inner causes can provide an important insight into her innovative approach to writing. In addition, a study of her short fictions can enlarge one's understanding and appreciation of Virginia Woolf's work as a whole.

Key words: Woolfian study; short fiction; transgression

[责任编辑 刘德兴]